

Consultative Committee

Ninety-Ninth Session Geneva, October 27, 2022

CC/99/13

Original: English

Date: October 28, 2022

REPORT

adopted by the Consultative Committee

Disclaimer: this document does not represent UPOV policies or guidance

Opening of the session

- 1. The Consultative Committee held its ninety-ninth session in hybrid format on October 27 and on the morning of October 28, 2022. The list of participants is reproduced in the Annex to this document.
- 2. The session was opened and chaired by Mr. Marien Valstar (Netherlands), President of the Council, who welcomed the participants.
- 3. The Chair reported that Ghana had deposited its instrument of accession to the 1991 Act of the UPOV Convention on November 3, 2021, and on December 3, 2021, had become bound by the 1991 Act, becoming the 78th member of the Union.
- 4. Mr. Daren Tang, Secretary-General, welcomed the participants and joined the Chair in welcoming Ghana to the UPOV sessions for the first time.
- 5. The Vice Secretary-General reported that Mr. Kees van Ettekoven, a national of the Netherlands, had started working for UPOV as Technical Expert in October 2022 and that Ms. Laurianne Nicolo had started working at UPOV under an agency contract in February 2022.
- 6. The Delegation of the European Union, speaking on behalf of the European Union and its Member States expressed solidarity with Ukraine and condemned the Russian aggression.
- 7. The Delegation of the Russian Federation observed that UPOV was not an appropriate place for political discussions and emphasized the need to respect the mandate of the Consultative Committee.
- 8. The Delegation of Belarus expressed its view that UPOV was not an appropriate place for political discussions.

Adoption of the agenda

9. The Consultative Committee adopted the revised draft agenda, as presented in document CC/99/1 Rev.

<u>Preliminary examination of the conformity of the Draft Law on the Protection of Varieties of Plants of Armenia with the 1991 Act of the UPOV Convention</u>

- 10. The Consultative Committee considered document C/56/14.
- 11. The Delegation of the United States of America requested clarification in relation to the scope and cross references in Article 14 (3) of the Draft Law (reproduced below):
 - "(3) acts done for the purpose of breeding other varieties, and, except where the provisions of part 4 of Article 13 apply, acts provided for by parts 1 to 3 of Article 13 in respect of such other varieties."

- 13. The Office of the Union explained the provision and confirmed that it was in accordance with the scope of the exception under Article 15(1)(iii) of the 1991 Act of the UPOV Convention.
- 14. The Delegation of Belarus expressed its support to Armenia in the procedure of becoming a UPOV member.
- 15. The Delegation of Armenia expressed its appreciation for the preliminary examination of its Draft Law.
- 12. The Consultative Committee recommended to the Council to:
 - (a) note the analysis in document C/56/14;
- (b) take a positive decision on the conformity of the Draft Law of Armenia on the Protection of Varieties of Plants with the provisions of the 1991 Act of the International Convention for the Protection of New Varieties of Plants, which allows Armenia once the Draft Law is adopted with no changes and the Law is in force, to deposit its instrument of accession to the 1991 Act; and
 - (c) authorize the Secretary-General to inform the Government of Armenia of the above decision.

Procedure for the appointment of a new Vice Secretary-General

13. The Consultative Committee considered documents CC/99/2 and CC/99/2 Add. and document SC-VSG/1/2, comprising the report of the first meeting of the *Ad hoc* Sub-Committee concerning the appointment of a new Vice Secretary-General (SC-VSG).

Selection of candidates for interview

- 14. The Consultative Committee selected the following candidates, listed in alphabetical order, to be interviewed by the SC-VSG:
 - Mr. Martin Ake EKVAD (Sweden)
 - Ms. Yolanda HUERTA CASADO (Spain)
 - Mr. Leontino REZENDE TAVEIRA (Brazil)
- 15. The Consultative Committee noted that the WIPO Human Resources Management Department (HRMD) would be requested to verify the relevant qualifications of the selected candidates.

Topic for a presentation to be made by the candidates selected for interview

- 16. The Consultative Committee agreed to request the candidates selected for interview to make a 15-minute presentation on "What are the main challenges for UPOV and how should they be addressed?" at an informal meeting of the Consultative Committee to be held in hybrid format in Geneva on January 31, 2023, and to request the Office of the Union to make the necessary arrangements for that informal meeting. The presentations would be made at 11:00 a.m., 11:30 a.m. and 12:00 p.m. (Geneva time).
- 17. The Consultative Committee noted that the topic of the presentation would be contained in the invitation letter sent to the selected candidates. The Consultative Committee noted that interpretation would be provided in the four official languages of UPOV (English, French, German and Spanish).

Organization of the interview:

- 18. The Consultative Committee agreed that the interview panel would be comprised of the members of the SC-VSG, noting that Spain and the European Union had withdrawn from the work of the SC-VSG, with the President of the UPOV Council acting as the Chair of the Panel. The interview would be conducted in English.
- 19. The Consultative Committee noted that the Secretary-General would be present during the interviews of the candidates for the post of Vice Secretary-General but would not participate in the preparatory work concerning the conduct of the interviews or in the discussions of the SC-VSG.

- 20. The SC-VSG noted that the questions agreed by the SC-VSG at its first meeting would not be included in the report of the meeting and that the questions would be circulated only to the participants in the second meeting of the SC-VSG.
- 21. The SC-VSG noted that the transcription of the interviews would be included in the report of the second meeting of the SC-VSG, which would be transmitted to the Consultative Committee, by February 9, 2023. The SC-VSG further clarified that the panel would not make any recommendations to the Consultative Committee on the candidates.
- 22. The Consultative Committee agreed to invite the candidates to be interviewed by the interview panel at the second meeting of the SC-VSG, on February 1, 2023, and to request the Office of the Union to make the necessary arrangements for those interviews in hybrid format. The interviews would start at 11:00 a.m., 1:00 p.m. and 3:00 p.m. (Geneva time).
- 23. The SC-VSG noted that all candidates would be given the opportunity to be in Geneva for the presentation and the interview.

Selection procedure

- 24. To facilitate a consensus, the Consultative Committee agreed that:
- (a) after the publication of the report of the second meeting of the SC-VSG, consultation would be made by virtual means of each eligible UPOV Council Representative on their voting intentions and that the results of that process be shared with the countries that had proposed candidates;
- (b) this consultation be conducted by at least two of the following: President; Vice-President; former President, plus a representative of WIPO Human Resources Management Department (HRMD);
 - (c) the consultation be conducted between February 16 to March 2, 2023; and
- (d) each eligible UPOV Council Representative be offered a given date and time for the consultation. In the absence of any request for an alternative date and time, non-attendance of the consultation would mean that the UPOV Council Representative's voting intention would not be included in the result.
- 25. The Consultative Committee noted that in the absence of a consensus, a vote would be required at the thirty-fifth extraordinary session of the UPOV Council, on March 23, 2023. The SC-VSG recommended the Consultative Committee to note that a vote by secret ballot would not be possible in a hybrid or virtual meeting. The Consultative Committee therefore agreed to recommend to the Council that provision be made for an exclusively physical meeting of the thirty-fifth extraordinary session of the UPOV Council, on March 23, 2023, in case a secret ballot is required.
- 26. The Consultative Committee noted that, in the event of a vote being held at the thirty-fifth extraordinary session of the UPOV Council, on March 23, 2023, the right to vote for State members of the Union in arrears would be decided at that session, prior to the vote.

Documents proposed for adoption by the Council

27. The Consultative Committee considered document C/56/3 in conjunction with the conclusions of the Technical Committee (TC) at its fifty-eighth session, held in Geneva on October 24 and 25, 2022 (see document TC/58/31 "Report") and the conclusions of the Administrative and Legal Committee (CAJ) at its seventy-ninth session, held in Geneva on October 26, 2022 (see document CAJ/79/11 "Report").

¹ See document <u>UPOV/INF/7</u> "Rules of Procedure of the Council", Rule 24:

[&]quot;Rule 24: Voting by Secret Ballot

[&]quot;(1) All elections and decisions concerning States or individuals shall be voted on by secret ballot if at least two delegations so request.

[&]quot;(2) Voting by secret ballot is governed by special regulations, which form the annex to the present Rules of Procedure and are an integral part thereof."

Information Materials

UPOV/INF/16: Exchangeable Software (Revision) (document UPOV/INF/16/11 Draft 1)

- 28. The Consultative Committee considered document UPOV/INF/16/11 Draft 1.
- 29. The Consultative Committee noted that the TC and the CAJ had approved the inclusion of the PATHOSTAT application in document UPOV/INF/16.
 - (d) DUS trial design and data analysis

Date added	Program name	Programming language	Function (brief summary)	Source & contact details	Condition for supply	UPOV member(s) using the software	Application by user(s)
	PATHOSTAT	<u>Excel</u>	integrate statistics for the	e-mail: sophie.perrot@geves.fr		_	Vegetable species

30. The Consultative Committee recommended to the Council to adopt a revision of document UPOV/INF/16/10 "Exchangeable Software", on the basis of document UPOV/INF/16/11 Draft 1 with the inclusion of the PATHOSTAT application.

UPOV/INF/22: Software and Equipment Used by Members of the Union (Revision) (document UPOV/INF/22/9 Draft 1)

- 31. The Consultative Committee considered document UPOV/INF/22/9 Draft 1.
- 32. The Consultative Committee recommended to the Council to adopt a revision of document UPOV/INF/22/8 "Software and equipment used by members of the Union", on the basis of document UPOV/INF/22/9 Draft 1.

UPOV/INF-EXN: List of UPOV/INF-EXN Documents and Latest Issue Dates (Revision) (document UPOV/INF-EXN/16 Draft 1)

- 33. The Consultative Committee considered document UPOV/INF-EXN/16 Draft 1.
- 34. The Consultative Committee recommended to the Council to adopt a revision of document UPOV/INF-EXN/16 "List of INF-EXN Documents and Latest Issue Dates", on the basis of document UPOV/INF-EXN/16 Draft 1.

Explanatory Notes

UPOV/EXN/DEN: Explanatory Notes on Variety Denominations under the UPOV Convention (document C/56/3, Annex I)

- 35. The Consultative Committee considered Annex I to document C/56/3.
- 36. The Consultative Committee recommended to the Council to adopt a revision of document UPOV/EXN/DEN/1 "Explanatory Notes on Variety Denominations under the UPOV Convention", on the basis of the proposed amendments presented in Annex I to document C/56/3.

UPOV/EXN/EDV: Explanatory Notes on Essentially Derived Varieties under the 1991 Act of the UPOV Convention (Revision) (documents C/56/9 and UPOV/EXN/EDV/3 Draft 3)

37. The Consultative Committee considered documents C/56/9 and UPOV/EXN/EDV/3 Draft 3 and noted the developments concerning the consideration of document UPOV/EXN/EDV/3 Draft 3 by correspondence.

38. The Consultative Committee agreed to establish the Consultative Committee Working Group on Essentially Derived Varieties (CC/WG-EDV) with the following terms of reference:

PURPOSE:

The purpose of the CC/WG-EDV is to draft a revision of the "Explanatory Notes on Essentially Derived Varieties under the 1991 Act of the UPOV Convention" for consideration by the Consultative Committee and the Council in October 2023.

COMPOSITION:

- (a) members of the Union that express an interest to be part of the CC/WG-EDV in reply to a Circular to be issued after the ninety-ninth session of the Consultative Committee;
- (b) other members of the Union would be free to participate at any meeting of the CC/WG-EDV; and
- (c) meetings to be chaired by the Vice Secretary-General.

MODUS OPERANDI:

- (a) The CC/WG-EDV to:
 - (i) use document UPOV/EXN/EDV/3 Draft 3 as the basis for preparing an agreed draft revision of the "Explanatory Notes on Essentially Derived Varieties under the 1991 Act of the UPOV Convention";
 - (ii) consider the concerns that have been raised (policy, legal or technical) with regard to document UPOV/EXN/EDV/3 Draft 3 (see document C/56/9) and, as appropriate, invite members, relevant stakeholders and/or experts to elaborate their perspectives on the matters raised; and
 - (iii) prepare an agreed draft revision of the "Explanatory Notes on Essentially Derived Varieties under the 1991 Act of the UPOV Convention" (document UPOV/EXN/EDV/3 Draft 4) by July 31, 2023.
 - (b) the CC/WG-EDV to meet at a time and frequency to address its mandate, by physical and/or virtual means, as agreed by the CC/WG-EDV; and
 - (c) the documents of the CC/WG-EDV to be made available to members of the Union.
- 39. The Consultative Committee agreed to propose to the Council to organize a "Seminar on the interaction between plant variety protection and the use of plant breeding technologies" in hybrid format, to be held on March 22, 2023.
- 40. The Consultative Committee agreed to consider at its one hundred and first session, whether to recommend to the Council to replace or to repeal the 2017 version of the "Explanatory Notes on Essentially Derived Varieties under the 1991 Act of the UPOV Convention".

TGP Documents

Document TGP/5: Experience and Cooperation in DUS Testing, Section 6: UPOV Report on Technical Examination and UPOV Variety Description (Revision) (document TGP/5 Section 6/4 Draft 1)

- 41. The Consultative Committee considered document TGP/5: Section 6/4 Draft 1.
- 42. The Consultative Committee recommended to the Council to adopt a revision of document TGP/5 "Experience and Cooperation in DUS Testing", Section 6/3 "UPOV Report on Technical Examination and UPOV Variety Description", on the basis of document TGP/5: Section 6/4 Draft 1.

Document TGP/8: Trial Design and Techniques Used in the Examination of Distinctness, Uniformity and Stability (Revision) (document C/56/3, Annex II)

- 43. The Consultative Committee considered Annex II to document C/56/3.
- 44. The Consultative Committee recommended to the Council to adopt a revision of document TGP/8/4 "Trial Design and Techniques Used in the Examination of Distinctness, Uniformity and Stability", as presented in Annex II to document C/56/3.

Document TGP/12: Guidance on Certain Physiological Characteristics (Revision) (document C/56/3, Annex III)

- 45. The Consultative Committee considered Annex III to document C/56/3.
- 46. The Consultative Committee recommended to the Council to adopt a revision of document TGP/12/2 "Guidance on certain physiological characteristics", as presented in Annex III to document C/56/3.

Document TGP/0: List of TGP documents and latest issue dates (Revision) (document TGP/0/14 Draft 1)

- 47. The Consultative Committee considered document TGP/0/14 Draft 1.
- 48. The Consultative Committee recommended to the Council to adopt a revision of document TGP/0 "List of TGP documents and latest issue dates", on the basis of document TGP/0/14 Draft 1.

Financial statements for 2021

- 49. The Consultative Committee considered document C/56/4.
- 50. The Consultative Committee recommended to the Council to approve the Financial Statements for 2021.

UPOV Performance Report 2020-2021

- 51. The Consultative Committee considered document C/56/2.
- 52. The Consultative Committee noted the UPOV Performance Report 2020-2021.

Report of the External Auditor

- 53. The Consultative Committee considered document C/56/5.
- 54. The Delegation of the European Union requested the Office of the Union to explain its planned response to the recommendation that UPOV regularly consult with its members on the costs and benefits of continued alignment with the full provisions of the Staff Regulations and Staff Rules of WIPO and the associated UN common system entitlements to ensure that it provides best value for the Union.
- 55. The Vice Secretary-General explained that a document would be prepared for consideration by the Consultative Committee at its one hundred and first session. However, in order to indicate the nature of the likely response, he recalled that the recommendation had arisen because of concerns about UPOV's ASHI liability. In response to that, he pointed to the explanation in document CC/99/5 "Financing of Long-Term Employee Benefits" that the long-term employee benefits were projected to be fully covered within approximately 16 years. Furthermore, a loss of alignment with WIPO staff terms and conditions would generate significant additional administrative charges from WIPO because of the need to introduce separate measures for UPOV.

Procedure for the appointment of the External Auditor

- 56. The Consultative Committee considered document C/56/12.
- 57. The Consultative Committee noted the developments with regard to the procedure for the appointment of the External Auditor of WIPO reported in document C/56/12.
- 58. The Consultative Committee recommended to the Council the following the procedure for the appointment of the External Auditor of UPOV for a term of office of six years starting from January 2024, to December 2029, as set out in paragraph 8 of document C/56/12:

Considering that from the five nominations received from WIPO member States, two of them are not from UPOV members, the following steps are suggested:

- (1) the Office of the Union to start consultations with UPOV members that have, in the past, audited the UPOV accounts or are members of the UN Board of Auditors;
- (2) if the General Assembly of WIPO, in 2023, appoints the Comptroller and Auditor General of a WIPO member State that
 - i. is also a UPOV member, then the Council shall designate as External Auditor, with its agreement, the WIPO External Auditor;
 - ii. is not a UPOV member, then the Office of the Union would make a proposal to the Council, to appoint with its agreement, a UPOV member that has, in the past, audited the UPOV accounts or is a member of the UN Board of Auditors.

Arrears in contributions as of September 30, 2022

- 59. The Consultative Committee considered document C/56/6.
- 60. The Consultative Committee noted the status of payment of contributions as of September 30, 2022, and noted that due to a recent payment, Belgium had no arrears.

Strategic Business Plan

- 61. The Consultative Committee considered document CC/99/3.
- 62. The Consultative Committee agreed to include a section on "Horizon scanning" in the version of the Strategic Business Plan to be considered by the Consultative Committee in 2024.
- 63. The Consultative Committee approved the Draft Strategic Business Plan 2023-2027 as presented in the Annex to document CC/99/3, with the following changes in Pillar 1:

"Bring together stakeholders to eversee and help shape the UPOV system."

- "15. This Strategic Pillar focuses on UPOV's role as convener to bring together members of the Union and stakeholders to oversee and coordinate UPOV's work and to engage with stakeholders to help shape the future of the UPOV system."
- 64. The Consultative Committee agreed that the Strategic Business Plan 2023-2027, as approved by the Consultative Committee, be presented for adoption by the Council at its fifty-sixth ordinary session.

UPOV PRISMA financing

65. The Consultative Committee considered document CC/99/4.

- 66. The Consultative Committee:
 - (a) noted the information provided in document CC/99/4 concerning:
 - (i) latest revenue and costs relating to UPOV PRISMA;
 - (ii) funding sources other than the regular budget;
 - (iii) latest and projected coverage of UPOV PRISMA (capacity);
 - (iv) projected revenue and costs of UPOV PRISMA;
 - (v) anticipated funding sources other than the regular budget;
 - (vi) incentives by members of the Union for the use of UPOV PRISMA;
 - (b) noted that revenue from UPOV PRISMA covered the cost of operating the service in 2021;
- (c) noted that, from 2024, revenue from UPOV PRISMA was projected to generate a positive balance beyond the operating and development costs of the service;
- (d) agreed to propose to the Council to maintain the UPOV PRISMA fee unchanged in the Program and Budget for the 2024-2025 Biennium i.e. 90 Swiss francs, and where the same variety is submitted for both plant breeders' rights and national listing in the same participating member of the Union, a single fee would be charged at the time of the first submission for the variety.

Financing of long-term employee benefits

- 67. The Consultative Committee considered document CC/99/5.
- 68. The Consultative Committee noted the developments with regard to financing of long-term employee benefits reported in document CC/99/5.

Preparation of the Program and Budget for the 2024-2025 Biennium

- 69. The Consultative Committee considered document CC/99/7.
- 70. The Consultative Committee noted the following steps to ensure sufficient opportunity for the Consultative Committee to consider the Draft Program and Budget for 2024-2025 before presentation to the Council in October 2023:
- (a) preparation of a complete, preliminary Draft Program and Budget for 2024-2025, to be circulated to members of the Union by February 28, 2023, with 6 weeks for comments, on the basis of:
 - (i) document CC/99/3, Annex "Draft Strategic Business Plan 2023-2027", in conjunction with the conclusions of the Consultative Committee at its ninety-ninth session;
 - (ii) document CC/99/4 "UPOV PRISMA Financing", in conjunction with the conclusions of the Consultative Committee at its ninety-ninth session;
 - (iii) any subsequent developments; and
- (b) presentation of a Draft Program and Budget for 2024-2025 by September 1, 2023, in accordance with the Financial Regulations and Rules of UPOV (document UPOV/INF/4), for consideration by the Consultative Committee on October 26, 2023 and by the Council on October 27, 2023.

Communication strategy

71. The Consultative Committee considered documents CC/99/6 and CC/99/6 Add..

- 72. The Consultative Committee noted:
 - (a) the developments reported in document CC/99/6;
- (b) the developments concerning the consideration of the draft FAQ by the CBD and ITPGRFA presented in Annex I to document CC/99/6;
- (c) that a report of developments concerning the redesign of the UPOV website would be made at the one hundred and first session of the Consultative Committee; and
- (d) that results related to the Communication Strategy were presented in the Performance Report for 2021-2022 (document C/56/2); and
- (e) that the Office of the Union would develop the FAQs set out in paragraph 14 of document CC/99/6 on the basis of existing UPOV information and guidance. In the case of FAQs where the answers would require new information or a new position to be developed by UPOV, the draft FAQ would be presented to the Consultative Committee and Council for approval.
- 73. The Consultative Committee agreed to consider planning a symposium on interrelations between the Convention on Biological Diversity (CBD), the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture (ITPGRFA) and the International Convention for the Protection of New Varieties of Plants (UPOV Convention) in 2024.

Program for the use of the Russian language in UPOV

- 74. The Consultative Committee considered document CC/99/8.
- 75. The Consultative Committee noted the developments reported in document CC/99/8.
- 76. The Consultative Committee noted that the Office of the Union would prepare a document with an analysis on the impact on resources and benefits of the programs in UPOV for the Russian language for consideration by the Consultative Committee, at its one hundred and first session, to be held on October 26, 2023.

Program for the use of the Chinese language in UPOV

- 77. The Consultative Committee considered document CC/99/9.
- 78. The Consultative Committee noted the developments reported in document CC/99/9.
- 79. The Consultative Committee noted that the Office of the Union would prepare a document with an analysis on the impact on resources and benefits of the programs in UPOV for the Chinese language for consideration by the Consultative Committee, at its one hundred and first session, to be held on October 26, 2023.

New developments in members of the Union

- 80. The Consultative Committee considered document CC/99/10.
- 81. The Consultative Committee:
- (a) noted that the presentations, proceedings and a video recording of the seminar on strategies that address policies involving plant breeding and plant variety protection were available on the UPOV website;
- (b) noted the program for the seminar on the role of plant breeding and plant variety protection in enabling agriculture to mitigate and adapt to climate change, as presented in the Annex to document CC/99/10;

- (c) noted the report on the seminar and the following concluding remarks presented by Mr. Marien Valstar, President of the Council:
 - Climate change is increasingly affecting everyone around the world: farmers, breeders and consumers. Effects are biotic (new pests and diseases) and abiotic (heat, drought, rain, seasonal changes).
 - A range of strategies is needed to respond to the challenges. Plant breeding has a vital role to play
 in these strategies; farmers need new plant varieties to adapt to climate change but also to
 sustainably increase productivity in order to minimize climate change.
 - Plant breeding is a long-term process that requires long-term investment from public institutions and from private companies. Plant breeders need a regulatory environment that promotes innovation and supports the conservation and utilization of genetic resources.
 - The UPOV system enables plant breeders to provide farmers with the varieties they will need to feed
 the world in the face of climate change.
- 82. The Consultative Committee noted that the Office of the Union did not receive an offer from any member of the Union to make a presentation on new developments at the ninety-ninth session of the Consultative Committee.
- 83. The Consultative Committee agreed to invite members of the Union to present new developments at the one hundred and first session of the Consultative Committee, as set out in paragraphs 19 and 20 of document CC/99/10.

Report on the Working Group on Guidance concerning Smallholder Farmers in relation to private and non-commercial use (WG-SHF)

- 84. The Consultative Committee considered document CC/99/11.
- 85. The Consultative Committee noted the developments on possible guidance concerning smallholder farmers in relation to private and non-commercial use, as reported in document CC/99/11.
- 86. The Consultative Committee considered the conclusions of the Chair of the WG SHF on the work of the WG-SHF and next steps, as set out in paragraphs 18, 19 and 21 of document CC/99/11. The Consultative Committee noted that the WG-SHF had not yet completed the objectives in its terms of reference (ToRs) and, therefore, agreed that the WG-SHF should continue its work in accordance with its ToRs and, in particular to seek to provide guidance for drafting the revision of document UPOV/EXN/EXC, to be prepared by the Administrative and Legal Committee, and the revision of the FAQs on exceptions to the breeder's right, to be prepared by the Office of the Union (ToRs "Modus Operandi" item (c)).
- 87. The Consultative Committee agreed the following:
- (a) to invite the Office of the Union to prepare a document for the third meeting of the WG-SHF to assist the WG-SHF in providing the requested guidance, based on the discussions at the first and second meetings of the WG-SHF; and
- (b) to invite the WG-SHF, at its third meeting, on the basis of the discussions at the first and second meetings, to provide guidance for the Consultative Committee at its one hundred and first session on options to:
 - (i) draft a revision of document UPOV/EXN/EXC, to be prepared by the Administrative and Legal Committee; and
 - (ii) draft a revision of the FAQs on exceptions to the breeder's right.

Developments of relevance to UPOV in other international fora

- 88. The Consultative Committee noted the developments reported in document CC/99/12.
- 89. The Delegation of Norway noted that document CC/99/12 contained a copy of a statement that was made by the Office of the Union at the eighteenth regular session of the Commission on Genetic Resources for Food and Agriculture, held from 27 September to 1 October 2021 (CGRFA/18) and suggested that copies of such statements made in other international fora be included in the document in future. The Vice Secretary-General recalled that that was standard practice and would be continued.

Matters for information:

- 90. The Consultative Committee noted the following documents under item 21 "Matters for information":
 - (a) Internal oversight and the WIPO Independent Advisory Oversight Committee (IAOC) (document CC/99/INF/2)
 - (b) Observers in UPOV bodies (document CC/99/INF/3)
 - (c) Situation concerning those States and intergovernmental organizations which have initiated the procedure for acceding to the UPOV Convention or which have been in contact with the Office of the Union for assistance in the development of laws based on the UPOV Convention (document CC/99/INF/4)
 - (d) UPOV Training and assistance strategy (document CC/99/INF/5)

Draft press release

91. Subject to developments in the Council, the Consultative Committee recommended to the Council to approve the draft press release contained in the Annex to document C/56/11.

Program for the one hundred and first session

- 92. The following program was agreed for the hundredth session of the Consultative Committee to be held on March 23, 2023:
 - 1. Opening of the session
 - 2. Adoption of the agenda
 - 3. Recommendation for the Appointment of a New Vice Secretary-General
 - 4. Draft press release
 - 5. Adoption of the report on the conclusions (if time permits)
 - 6. Closing of the session
- 93. The following program was agreed for the one hundred and first session of the Consultative Committee to be held on October 26, 2023:
 - 1. Opening of the session
 - 2. Adoption of the agenda

- Preliminary examination of the conformity of the legislation or proposed legislation of any State
 or organization having submitted a request under Article 34(3) of the 1991 Act of the
 UPOV Convention
- 4. Documents proposed for adoption by the Council
- 5. Financial statements for 2022
- 6. Performance Report for 2022
- 7. Report of the External Auditor
- 8. Appointment of the External Auditor
- 9. Arrears in contributions as of September 30, 2023
- 10. UPOV PRISMA financing
- 11. Financing of long-term employee benefits
- 12. UPOV alignment with the Staff Regulations and Staff Rules of WIPO
- 13. Program and Budget for the 2024-2025 Biennium
- 14. Communication strategy
- 15. Policy on translation
- 16. Program for the use of the Russian language in UPOV and report of the analysis on the impact on resources and benefits of the Program
- 17. Program for the use of the Chinese language in UPOV and report of the analysis on the impact on resources and benefits of the Program
- 18. New developments in members of the Union
- 19. Report on the Working Group on Guidance concerning Smallholder Farmers in relation to private and non-commercial use (WG-SHF)
- 20. Observers in UPOV bodies
- 21. Training and assistance strategy
- 22. Developments of relevance to UPOV in other international fora
- 23. Matters for information*:
 - (a) Internal oversight and the WIPO Independent Advisory Oversight Committee (IAOC)
 - (b) Situation concerning those States and intergovernmental organizations which have initiated the procedure for acceding to the UPOV Convention or which have been in contact with the Office of the Union for assistance in the development of laws based on the UPOV Convention
- 24. Draft press release
- 25. Program for the one hundred and second session

- 26. Adoption of the report on the conclusions (if time permits)
- 27. Closing of the session

94. This report was adopted by the Consultative Committee at the close of its session, on October 28, 2022.

[Annex follows]

CC/99/13

ANNEXE / ANNEX / ANLAGE / ANEXO

LISTE DES PARTICIPANTS / LIST OF PARTICIPANTS / TEILNEHMERLISTE / LISTA DE PARTICIPANTES

(dans l'ordre alphabétique des noms français des membres / in the alphabetical order of the French names of the Members / in alphabetischer Reihenfolge der französischen Namen der Mitglieder / por orden alfabético de los nombres en francés de los miembros)

LIST OF PARTICIPANTS

I. MEMBRES / MEMBERS / VERBANDSMITGLIEDER / MIEMBROS

AFRIQUE DU SUD / SOUTH AFRICA / SÜDAFRIKA / SUDÁFRICA

Noluthando NETNOU-NKOANA (Ms.), Director, Genetic Resources, Department of Agriculture, Rural development and Land Reform, Pretoria (e-mail: noluthandon@daff.gov.za)

ALLEMAGNE / GERMANY / DEUTSCHLAND / ALEMANIA

Elmar PFÜLB (Mr.), President, Federal Plant Variety Office, Bundessortenamt, Hannover (e-mail: postfach.praesident@bundessortenamt.de)

ARGENTINE / ARGENTINA / ARGENTINIEN / ARGENTINA

María Laura VILLAMAYOR (Sra.), Coordinadora de Relaciones Institucionales, Instituto Nacional de Semillas (INASE), Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación, Buenos Aires (e-mail: mlvillamayor@inase.gob.ar)

Betina FABBIETTI (Sra.), Segunda Secretaria, Misión Permanente de la República Argentina ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, Ginebra

(e-mail: betina.fabbietti@missionarg.ch)

Luciano Martín DONADIO (Sr.), Segundo Secretario, Misión Permanente de la República Argentina ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, Ginebra

(e-mail: luciano.donadio@missionarg.ch)

AUSTRALIE / AUSTRALIA / AUSTRALIEN / AUSTRALIA

Edwina VANDINE (Ms.), Chief of Plant Breeders' Rights, Plant Breeder's Rights Office, IP Australia, Woden (e-mail: edwina.vandine@ipaustralia.gov.au)

Nik HULSE (Mr.), Director, Policy and International Affairs, Policy and Stakeholders Group, IP Australia, Woden

(e-mail: nik.hulse@ipaustralia.gov.au)

Isabel Louise WARD (Ms.), Assistant Director, Plant Breeder's Rights, IP Australia, Woden (e-mail: Isabel.Ward@ipaustralia.gov.au)

AUTRICHE / AUSTRIA / ÖSTERREICH / AUSTRIA

Maximilian POCK (Mr.), Policy Officer - Plant Health, Seed and Varieties, Abteilung II/5, Pflanzliche Produkte, Bundesministerium für Landwirtschaft, Regionen und Tourismus, Vienna (e-mail: maximilian.pock@bmlrt.gv.at)

Birgit GULZ-KUSCHER (Ms.), Legal Advisor for Seed Law and Plant Variety Protection Law, Federal, Federal Ministry for Agriculture, Forestry, Regions and Water Management, Vienna (e-mail: birgit.gulz-kuscher@bml.gv.at)

BÉLARUS / BELARUS / BELARÚS

Tatsiana SIAMASHKA (Ms.), Deputy Director, State Inspection for Testing and Protection of Plant Varieties, Minsk

(e-mail: belsort@mail.ru)

CC/99/13 Annexe / Annex / Anlage / Anexo page 2 / Seite 2 / página 2

Maryna SALADUKHA (Ms.), Deputy Head, International Cooperation Department, State Inspection for Testing and Protection of Plant Varieties, Minsk (e-mail: belsort@mail.ru)

BELGIQUE / BELGIUM / BELGIEN / BÉLGICA

Shannah BOENS (Ms.), Attaché, FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie, Algemene Directie Economische Reglementering, Dienst voor de Intellectuele Eigendom, Bruxelles (e-mail: shannah.boens@economie.fgov.be)

BOSNIE-HERZÉGOVINE / BOSNIA AND HERZEGOVINA / BOSNIEN UND HERZEGOWINA / BOSNIA Y HERZEGOVINA

Mirjana BRZICA (Ms.), Head, Department of seeds, seedling and protection of new varieties of plants, Administration of Bosnia and Herzegovina for Plant Health Protection, Ministry of Foreign Trade and Economic Relations, Sarajevo

(e-mail: mirjana.brzica@uzzb.gov.ba)

BRÉSIL / BRAZIL / BRASILIEN / BRASIL

Stefânia PALMA ARAUJO (Ms.), Coordinator, Plant Variety Protection Office, National Plant Variety Protection Service, Serviço Nacional de Proteção de Cultivares (SNPC), Brasilia (e-mail: stefania.araujo@agro.gov.br)

Vitor VAZ (Mr.), IP delegate, Permanent Mission of Brazil to the World Trade Organization and Other Economic Organizations in Geneva, Geneva

(e-mail: vitor.vaz@itamaraty.gov.br)

CANADA / CANADA / KANADA / CANADÁ

Anthony PARKER (Mr.), Commissioner, Plant Breeders' Rights Office, Canadian Food Inspection Agency (CFIA), Ottawa

(e-mail: anthony.parker@inspection.gc.ca)

CHILI / CHILE / CHILE / CHILE

Manuel Antonio TORO UGALDE (Sr.), Jefe Sección, Registro de Variedades Protegidas, Departamento de Semillas y Plantas, Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), Santiago de Chile (e-mail: manuel.toro@sag.gob.cl)

Martín CORREA F. (Sr.), Consejero, Misión Permanente de Chile ante la Organización Mundial del Comercio. Ginebra

(e-mail: macorrea@subrei.gon.cl)

CHINE / CHINA / CHINA / CHINA

Yehan CUI (Mr.), Chief Agronomist, Division of Plant Variety Protection, Development Center of Science and Technology (DCST), Ministry of Agriculture and Rural Affairs (MARA), Beijing (e-mail: cuivehan@agri.gov.cn)

Guang CHEN (Mr.), Division Director, Division of Plant Variety Protection, Office for Protection of New Varieties of Plant, National Forestry and Grassland Administration of China (NFGA), Beijing (e-mail: chenguang@cnpvp.net)

Yongqi ZHENG (Mr.), Director, Laboratory of Molecular Identification of Plant Varieties, Office of Protection of New Varieties of Plants, National Forestry and Grassland Administration of China (NFGA), Beijing (e-mail: zyq8565@126.com)

Ruixi HAN (Mr.), Deputy Director, Division of DUS Tests, Development Center of Science and Technology (DCST), Ministry of Agriculture and Rural Affairs (MARA), Beijing (e-mail: wudifeixue007@163.com)

Boxuan WU (Mr.), Program Administrator, Division I, International Cooperation Department, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

(e-mail: wuboxuan@cnipa.gov.cn)

Yang YANG (Ms.), Senior Examiner, Division of Plant Variety Protection, Development Center of Science & Technology (DCST), Ministry of Agriculture and Rural Affairs (MARA), Beijing (e-mail: yangyang@agri.gov.cn)

CC/99/13 Annexe / Annex / Anlage / Anexo page 3 / Seite 3 / página 3

Yuxia LIU (Ms.), Principal Staff Member, Division of Plant Variety Protection, Office for Protection of New Varieties of Plant, National Forestry and Grassland Administration of China (NFGA), Beijing (e-mail: liuyuxia@cnpvp.net)

Yuan LIU (Mr.), Staff, PVP Office, National Forestry and Grassland Administration of China (NFGA), Beijing (e-mail: liuyuanhn@hotmail.com)

COLOMBIE / COLOMBIA / KOLUMBIEN / COLOMBIA

Álvaro Alejandro GÓMEZ OCAMPO (Sr.), Ministro Plenipotenciario, Misión Permanente de Colombia ante las Naciones Unidas y otros Organismos Internacionales en Ginebra, Genève (e-mail: alvaro.gomez@cancilleria.gov.co)

Alfonso Alberto ROSERO (Sr.), Director Técnico de Semillas, Subgerencia de Protección Vegetal, Instituto Colombiano Agropecuario (ICA), Bogotá

(e-mail: alberto.rosero@ica.gov.co)

COSTA RICA / COSTA RICA / COSTA RICA / COSTA RICA

Tania LÓPEZ LEE (Sra.), Directora Ejecutiva, Oficina de Semillas, Oficina Nacional de Semillas (OFINASE), San José

(e-mail: tlopez@ofinase.go.cr)

DANEMARK / DENMARK / DÄNEMARK / DINAMARCA

Kristine Bech KLINDT (Ms.), Chief Consultant, Ministry of Environment and Food of Denmark, The Danish AgriFish Agency, Copenhagen (e-mail: krba@naturerhverv.dk)

ÉGYPTE / EGYPT / ÄGYPTEN / EGIPTO

Shymaa ABOSHOSHA (Ms.), Agronomist, Plant Variety Protection Office (PVPO), Central Administration for Seed Testing and Certification (CASC), Giza (e-mail: sh z9@hotmail.com)

ESPAGNE / SPAIN / SPANIEN / ESPAÑA

José Antonio SOBRINO MATÉ (Sr.), Subdirector General de Medios de Producción Agrícolas, Oficina Española de Variedades Vegetales (MPA y OEVV), DG Producciones y Mercados Agrarios, Ministerio de Agricultura y Pesca, Alimentación (MAPA), Madrid

(e-mail: jasobrino@mapa.es)

Nuria URQUÍA FERNÁNDEZ (Sra.), Jefe de Área de Registro de Variedades, Oficina Española de Variedades Vegetales (MPA y OEVV), Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA), Madrid (e-mail: nurquia@mapa.es)

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / UNITED STATES OF AMERICA / VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA / ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Kitisri SUKHAPINDA (Ms.), Patent Attorney, Office of Policy and International Affairs (OPIA), United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria (e-mail: kitisri.sukhapinda@uspto.gov)

Ruihong GUO (Ms.), Deputy Administrator, AMS, Science & Technology Program, United States Department

of Agriculture (USDA), Washington D.C.

(e-mail: ruihong.guo@usda.gov)

Jeffery HAYNES (Mr.), Commissioner, Plant Variety Protection Office, USDA, AMS, S&T, Washington D.C. (e-mail: Jeffery.Haynes@usda.gov)

Christian HANNON (Mr.), Patent Attorney, Office of Policy and International Affairs (OPIA), U.S. Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

(e-mail: christian.hannon@uspto.gov)

Yasmine Nicole FULENA (Ms.), Intellectual Property Adviser, Permanent Mission of the United States of America to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, Chambésy (e-mail: fulenayn@state.gov)

CC/99/13 Annexe / Annex / Anlage / Anexo page 4 / Seite 4 / página 4

<u>FÉDÉRATION DE RUSSIE / RUSSIAN FEDERATION / RUSSISCHE FÖDERATION / FEDERACIÓN DE RUSIA</u>

Yuri L. GONCHAROV (Mr.), Deputy Chairman, State Commission of the Russian Federation for Selection Achievements Test and Protection, Moscow

(e-mail: ygoncharov1@yandex.ru)

Anton GAYTER (Mr.), Deputy Chairman, State Commission of the Russian Federation for Selection Achievements Test and Protection, Moscow

(e-mail: gsk@gossortrf.ru)

Svetlana SOLNYSHKINA (Ms.), Deputy Chairrman, Accounts Chamber of the Russian Federation, Moscow (e-mail: Solnyshkina1@yandex.ru)

Irina I. TIMOFEEVA (Ms.), Chief Agronomist, Vegetable Crops and Potato Department, State Commission of the Russian Federation for Selection Achievements Test and Protection, Moscow

(e-mail: gossort.rf@yandex.ru)

Olga PANTELEEVA (Ms.), Agricultural Attache, Russian Agricultural Ministry, Bern

(e-mail: o.panteleeva@mcx.gov.ru)

FINLANDE / FINLAND / FINNLAND / FINLANDIA

Tarja Päivikki HIETARANTA (Ms.), Senior Officer, Plant Variety Registration, Finnish Food Authority, Loimaa (e-mail: tarja.hietaranta@ruokavirasto.fi)

FRANCE / FRANCE / FRANKREICH / FRANCIA

Mariem OMRANI (Mme), Chargée d'études semences et ressources phytogénétiques, Bureau des semences et de la protection intégrée des cultures, Sous-direction de la qualité, de la santé et de la protection des végétaux, Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation, Paris (e-mail: mariem.omrani@agriculture.gouv.fr)

Alain TRIDON (M.), Directeur Général, Groupe d'Étude et de Contrôle des Variétés et des Semences (GEVES), Beaucouzé

(e-mail: alain.tridon@geves.fr)

Yvane MERESSE (Mme), Responsable INOV, Groupe d'Étude et de Contrôle des Variétés et des Semences (GEVES), Beaucouzé cedex

(e-mail: yvane.meresse@geves.fr)

GHANA / GHANA / GHANA

Emanuel ANTWI (Mr.), Ambassador, Permanent Representative United Nations, the World Trade Organization and Other International Organizations in Geneva

Diana Asonaba DAPAAH (Ms.), Deputy Attorney General and Deputy Minister of Justice, Office of the Attorney General and Ministry of Justice, Accra

(e-mail: diana.dapaah@mojagd.gov.gh)

Jemima M. OWARE (Ms.), Registrar General, Registrar-General's Department, Ministry of Justice, Accra (e-mail: jemimaoware@yahoo.co.uk)

Godsentina Atswei GOGO-TAWIAH (Ms.), State Attorney, Registrar-General Department, Ministry of Justice, Accra

(e-mail: atweigogo@gmail.com)

Grace Ama ISSAHAQUE (Ms.), Chief State Attorney, Industrial Property Office, Accra (e-mail: graceissahague@hotmail.com)

Hans ADU-DAPAAH Mr.), Vice-President, CSIR- College of Science and Technology (CCST), Crops

Research Institute, Kumasi (e-mail: hadapaah@yahoo.com)

HONGRIE / HUNGARY / UNGARN / HUNGRÍA

Dóra GYETVAINÉ VIRÁG (Ms.), Vice-President for Industrial Property Administration, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

(e-mail: dora.virag@hipo.gov.hu)

Katalin MIKLÓ (Ms.), Head, Patent Department, Hungarian Intellectual Property Office, Budapest (e-mail: katalin.miklo@hipo.gov.hu)

CC/99/13 Annexe / Annex / Anlage / Anexo page 5 / Seite 5 / página 5

IRLANDE / IRELAND / IRLANDA

Elizabeth HYLAND (Ms.), Deputy Controller, Office of the Controller of Plant Breeders Rights, Department of Agriculture, Food and the Marine, Leixlip

(e-mail: Elizabeth.Hyland@agriculture.gov.ie)

ISRAËL / ISRAEL / ISRAEL / ISRAEL

Zipora RASABY (Ms.), PBR Coordinator, Plant Breeders' Rights Council, Ministry of Agriculture and Rural Development, Beit-Dagan

(e-mail: tsippyr@moag.gov.il)

Hanna Tova GLICKSMAN (Ms.), Student Employee, PBR Council and Chief Scientist's Office, Beit Dagan (e-mail: hannag@moag.gov.il)

JAPON / JAPAN / JAPÓN

Minori HAGIWARA (Ms.), Director, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF), Tokyo

(e-mail: minori_hagiwara110@maff.go.jp)

Hiroshi AKAI (Mr.), First Secretary, Permanent Mission of Japan to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, Geneva

(e-mail: hiroshi.akai@mofa.go.jp)

Koji AKAMATSU (Mr.), Deputy Director, Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF), Tokyo (e-mail: koji_akamatsu510@maff.go.jp)

Aya MIURA (Ms.), Chief Trial Examiner, Plant Variety Protection Office, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, Tokyo

(e-mail: aya miura660@maff.go.jp)

Daisuke FUJITSUKA (Mr.), Technical Official, Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Food Industry Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF), Tokyo (e-mail: daisuke fujitsuka080@maff.go.jp)

Misato TSUJI (Ms.), Technical Official, Plant Variety Protection Office, Intellectual Property Division, Export and International Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF), Tokyo (e-mail: misato_tsuji720@maff.go.jp)

KENYA / KENYA / KENIA / KENYA

Theophilus M. MUTUI (Mr.), Managing Director, Kenya Plant Health Inspectorate Service (KEPHIS), Nairobi (e-mail: tmutui@kephis.org)

Simon Mucheru MAINA (Mr.), Head, Seed Certification and Plant Variety Protection, Kenya Plant Health Inspectorate Service (KEPHIS), Nairobi

(e-mail: smaina@kephis.org)

Grace Muthoni MUGO (Ms.), Assistant Director, Research, Extension and Liaison Unit, State Department for Crop Development and Agricultural Research, Ministry of Agriculture, Livestock and Fisheries, Nairobi (e-mail: mugomgrace@gmail.com)

LITUANIE / LITHUANIA / LITAUEN / LITUANIA

Inga JAKIMAVIČIŪTĖ (Ms.), Chief Specialist, Plant Variety Division, The State Plant Service under the Ministry of Agriculture, Vilnius

(e-mail: inga.jakimaviciute@vatzum.lt)

MAROC / MOROCCO / MAROKKO / MARRUECOS

Zoubida TAOUSSI (Mme), Responsable de la protection des obtentions végétales, Office National de Sécurité Sanitaire de Produits Alimentaires (ONSSA), Rabat (e-mail: ztaoussi67@gmail.com)

MEXIQUE / MEXICO / MEXIKO / MÉXICO

Víctor Manuel VÁSQUEZ NAVARRETE (Sr.), Director de área, Servicio Nacional de Inspección y Certificación de Semillas (SNICS), Secretaria de Agricultura y Desarrollo Rural (Agricultura), Ciudad de México

(e-mail: victor.vasquez@agricultura.gob.mx)

CC/99/13 Annexe / Annex / Anlage / Anexo page 6 / Seite 6 / página 6

NORVÈGE / NORWAY / NORWEGEN / NORUEGA

Terje RØYNEBERG (Mr.), Senior Officer, Food policy department, Ministry of Agriculture and Food, Oslo (e-mail: tero@lmd.dep.no)

Pia BORG (Ms.), Senior Advisor, Norwegian Food Safety Authority, Brumunddal

(e-mail: pia.borg@mattilsynet.no)

Svanhild-Isabelle Batta TORHEIM (Ms.), Senior Advisor, Department of Forest and Natural Resource Policy, Norwegian Ministry of Agriculture and Food, Oslo

(e-mail: sto@lmd.dep.no)

Elin Cecilie RANUM (Ms.), Advisor, Utviklingsfondet, Oslo

(e-mail: elin@utviklingsfondet.no)

NOUVELLE-ZÉLANDE / NEW ZEALAND / NEUSEELAND / NUEVA ZELANDIA

Christopher James BARNABY (Mr.), PVR Manager / Assistant Commissioner, Plant Variety Rights Office, Intellectual Property Office of New Zealand, Ministry of Business, Innovation and Employment, Christchurch (e-mail: Chris.Barnaby@pvr.govt.nz)

PARAGUAY / PARAGUAY / PARAGUAY / PARAGUAY

Fernando RÍOS ALVARENGA (Sr.), Director, Dirección de Semillas, Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Vegetal y de Semillas (SENAVE), San Lorenzo

(e-mail: fernando.rios@senave.gov.py)

PAYS-BAS / NETHERLANDS / NIEDERLANDE / PAÍSES BAJOS

Marien VALSTAR (Mr.), Senior Policy Officer, Seeds and Plant Propagation Material, DG Agro, Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality, The Hague

(e-mail: m.valstar@minlnv.nl)

Kees Jan GROENEWOUD (Mr.), Secretary, Dutch Board for Plant Varieties (Raad voor Plantenrassen), Ministry of Agriculture, Nature Management and Fisheries, Roelofarendsveen

(e-mail: c.j.a.groenewoud@raadvoorplantenrassen.nl)

Bernadette REGEER (Ms.), DG Agro & Nature, Ministry of Agriculture, Nature Management and Fisheries, Den Haag

(e-mail: b.regeer@minlnv.nl)

PÉROU / PERU / PERU / PERÚ

Sara Karla QUINTEROS MALPARTIDA (Sra.), Coordinadora de Conocimientos Colectivos y Variedades Vegetales, Dirección de Invenciones y Nuevas Tecnologías, Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual (INDECOPI), Lima (e-mail: squinteros@indecopi.gob.pe)

POLOGNE / POLAND / POLEN / POLONIA

Marcin BEHNKE (Mr.), Deputy Director General for Experimental Affairs, Research Centre for Cultivar Testing (COBORU), Slupia Wielka

(e-mail: m.behnke@coboru.gov.pl)

Michał RĘBARZ (Mr.), Head of Foreign Cooperation Office, Research Centre for Cultivar Testing (COBORU), Slupia Wielka

(e-mail: m.rebarz@coboru.gov.pl)

Małgorzata JANISZEWSKA-MICHALSKA (Ms.), Head, Legal and Human Resources Office, Research Centre for Cultivar Testing (COBORU), Slupia Wielka

(e-mail: m.janiszewska@coboru.pl)

Marcin KRÓL (Mr.), Head, DUS Testing Department, Research Centre for Cultivar Testing (COBORU), Slupia Wielka

(e-mail: M.Krol@coboru.gov.pl)

PORTUGAL / PORTUGAL / PORTUGAL / PORTUGAL

Carlos GODINHO (Mr.), Senior Officer, Directorate General for Food and Veterinary (DGAV), Lisboa (e-mail: carlos.godinho@dgav.pt)

CC/99/13 Annexe / Annex / Anlage / Anexo page 7 / Seite 7 / página 7

RÉPUBLIQUE DE CORÉE / REPUBLIC OF KOREA / REPUBLIK KOREA / REPÚBLICA DE COREA

Tae Hoon KIM (Mr.), Senior Forest Researcher, Examiner, National Forest Seed Variety Center (NFSV), Chungcheongbuk-do

(e-mail: algae23@korea.kr)

Won-Bum CHO (Mr.), Forest Researcher, Plant Variety Protection Division, National Forest Seed Variety Center (NFSV), Chungcheongbuk-do

(e-mail: rudis99@korea.kr)

Hwan-Su HWANG (Mr.), Forest Researcher, Plant Variety Protection Division, National Forest Seed Variety Center, Korea Forest Service, Chungcheongbuk-do

(e-mail: hwansu3368@korea.kr)

Keum-Soon PARK (Ms.), DUS Examiner, Korea Seed and Variety Service (KSVS), Gyeongsangbuk-do (e-mail: ks1012@korea.kr)

Yong-Hyun CHO (Mr.), DUS Examiner, Plant Vareity Protection Division, Korean Seed and Variety Service (KSVS)

(e-mail: flammulina@korea.kr)

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA / REPUBLIC OF MOLDOVA / REPUBLIK MOLDAU / REPÚBLICA DE MOLDOVA

Mihail MACHIDON (Mr.), Director, State Commission for Crops Variety Testing (SCCVT), Chisinau (e-mail: info@cstsp.md)

Ala GUSAN (Ms.), Chief expert, Patents Division, Inventions and Plant Varieties Department, State Agency on Intellectual Property of the Republic of Moldova (AGEPI), Chisinau (e-mail: ala.gusan@agepi.gov.md)

<u>RÉPUBLIQUE DOMINICAINE / DOMINICAN REPUBLIC / DOMINIKANISCHE REPUBLIK / REPÚBLICA DOMINICANA</u>

María Ayalivis GARCÍA MEDRANO (Sra.), Directora, Oficina para el Registro de Variedades y Obtenciones Vegetales (OREVADO), Santo Domingo

(e-mail: mgarcia@orevado.gob.do)

Octavio Augusto BERAS-GOICO JUSTINIANO (Sr.), Encargado del Departamento Legal, Oficina de Registro de Variedades y Obtenciones Vegetales (OREVADO), Santo Domingo (e-mail: ota470@gmail.com)

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE / CZECH REPUBLIC / TSCHECHISCHE REPUBLIK / REPÚBLICA CHECA

Andrea POVOLNÁ (Ms.), Head of DUS Department, National Plant Variety Office, Central Institute for Supervising and Testing in Agriculture (ÚKZÚZ), Brno

(e-mail: andrea.povolna@ukzuz.cz)

Lenka CLOWEZOVÁ (Ms.), Agricultural Commodities Departement, Ministry of Agriculture, Praha (e-mail: lenka.clowezova@mze.cz)

Lydie CECHOVÁ (Ms.), Crop Expert, Central Institute for Supervising and Testing in Agriculture (UKZUZ), Hradec Nad Svitavou

(e-mail: lydie.cechova@ukzuz.cz)

Volker WACHTLER (Mr.), Political Administrator, General Secretariat, Council of the European Union, Bruxelles

(e-mail: volker.wachtler@consilium.europa.eu)

RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE / UNITED REPUBLIC OF TANZANIA / VEREINIGTE REPUBLIK TANSANIA / REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA

Patrick NGWEDIAGI (Mr.), Director General, Tanzania Official Seed Certification Institute (TOSCI), Morogoro

(e-mail: dg@tosci.go.tz)

Twalib Mustafa NJOHOLE (Mr.), Registrar of Plant Breeders' Rights, Plant Breeders Rights' Office, Ministry of Agriculture (MoA), Dodoma (e-mail: twalib.njohole@kilimo.go.tz)

CC/99/13 Annexe / Annex / Anlage / Anexo page 8 / Seite 8 / página 8

ROUMANIE / ROMANIA / RUMÄNIEN / RUMANIA

Teodor Dan ENESCU (Mr.), Counsellor, State Institute for Variety Testing and Registration (ISTIS), Bucarest (e-mail: enescu_teodor@istis.ro)

ROYAUME-UNI / UNITED KINGDOM / VEREINIGTES KÖNIGREICH / REINO UNIDO

Fiona HOPKINS (Ms.), Joint Head of Plant Varieties and Seeds, Animal and Plant Health and Welfare Directorate, Department for Environment, Food and Rural Affairs (DEFRA), Cambridge (e-mail: fiona.hopkins@defra.gov.uk)

SERBIE / SERBIA / SERBIEN / SERBIA

Gordana LONCAR (Ms.), Senior Adviser for Plant Variety protection, Plant Protection Directorate, Group for Plant Variety Protection and Biosafety, Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management, Belgrade (e-mail: gordana.loncar@minpolj.gov.rs)

SINGAPOUR / SINGAPOUR / SINGAPUR / SINGAPUR

Qiu Li LOH (Ms.), Manager, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapour (e-mail: LOH_Qiu_Li@ipos.gov.sg)

SLOVAQUIE / SLOVAKIA / SLOWAKEI / ESLOVAQUIA

L'ubomir BASTA (Mr.), Head of DUS testing, Department of Variety Testing, Central Control and Testing Institute in Agriculture (ÚKSÚP), Spisské Vlachy (e-mail: lubomir.basta@uksup.sk)

SUÈDE / SWEDEN / SCHWEDEN / SUECIA

Magnus FRANZÉN (Mr.), Deputy Head, Plant and Control Department, Swedish Board of Agriculture, Jönköping

(e-mail: magnus.franzen@jordbruksverket.se)

SUISSE / SWITZERLAND / SCHWEIZ / SUIZA

Olivier FÉLIX (M.), Responsable de secteur, Protection durable des végétaux et variétés, Office fédéral de l'agriculture (OFAG), Bern

(e-mail: olivier.felix@blw.admin.ch)

Alwin KOPSE (M.), Sous-directeur général adjoint, Chef des Affaires internationales, Affaires internationales et sécurité alimentaire, Office fédéral de l'agriculture (OFAG), Berne

(e-mail: alwin.kopse@blw.admin.ch)

Manuela BRAND (Ms.), Plant Variety Rights Office, Office fédéral de l'agriculture (OFAG), Bern (e-mail: manuela.brand@blw.admin.ch)

Eva TSCHARLAND (Frau), Juristin, Fachbereich Recht und Verfahren, Office fédéral de l'agriculture (OFAG), Bern

(e-mail: eva.tscharland@blw.admin.ch)

TUNISIE / TUNISIA / TUNESIEN / TÚNEZ

Omar BRAHMI (M.), Chef, Service d'évaluation, d'homologation et de protection des obtentions végétales, Direction Général de la Santé Végétale et de Contrôle des Intrants Agricoles, Ministère de l'Agriculture, des Ressources Hydrauliques et de la Pêche, Tunis

(e-mail: brahmi_omar@yahoo.fr)

TÜRKIYE / TÜRKIYE / TÜRKEI / TÜRKIYE

Cengiz BUDAN (Mr.), Deputy General Director of Plant Production, Ministry of Agriculture and Forestry, Ankara

(e-mail: Cengiz.budan@tarimorman.gov.tr)

Sezgin KARADENIZ (Mr.), Head, Seed Policies Department and PBR Office, General Directorate of Plant Production, Ministry of Agriculture and Forestry, Ankara

(e-mail: sezgin.karadeniz@tarimorman.gov.tr)

Levent DOGRUYOL (Mr.), Section Coordinator, Plant Production, Ministry of Agriculture and Forestry, Ankara

(e-mail: Idogruyol@hotmail.com)

CC/99/13 Annexe / Annex / Anlage / Anexo page 9 / Seite 9 / página 9

Mehmet CAKMAK (Mr.), PBR Expert, Senior Agricultural Engineer, Msc., Seed Department, General Directorate of Plant Production, Ministry of Agriculture and Forestry, Ankara (e-mail: mehmet.cakmak@tarimorman.gov.tr)

UKRAINE / UKRAINE / UCRANIA

Nataliia HOLICHENKO (Ms.), Head, Department of International Cooperation and Support of the UPOV Council Representative, Ukrainian Institute for Plant Variety Examination, Kyiv (e-mail: nataliia.holichenko@gmail.com)

Halyna KARAZHBEI (Ms.), Head, Division of Registration of Plant Variety Rights, Department of Agrarian Development, Kyiv

(e-mail: galinakar@ukr.net)

UNION EUROPÉENNE / EUROPEAN UNION / EUROPÄISCHE UNION / UNIÓN EUROPEA

Andrea POVOLNÁ (Ms.), Head of DUS Department, National Plant Variety Office, Central Institute for Supervising and Testing in Agriculture (ÚKZÚZ), Brno

(e-mail: andrea.povolna@ukzuz.cz)

Päivi MANNERKORPI (Ms.), Team Leader - Plant Reproductive Material, Unit G1 Plant Health, Directorate General for Health and Food Safety (DG SANTE), European Commission, Brussels (e-mail: paivi.mannerkorpi@ec.europa.eu)

Francesco MATTINA (Mr.), President, Community Plant Variety Office (CPVO), Angers (e-mail: mattina@cpvo.europa.eu)

Dirk THEOBALD (Mr.), Senior Adviser, Community Plant Variety Office (CPVO), Angers (e-mail: theobald@cpvo.europa.eu)

Volker WACHTLER (Mr.), Political Administrator, General Secretariat, Council of the European Union, Bruxelles

(e-mail: volker.wachtler@consilium.europa.eu)

URUGUAY / URUGUAY / URUGUAY / URUGUAY

Daniel BAYCE MUÑOZ (Sr.), Director Ejecutivo, Instituto Nacional de Semillas (INASE), Canelones (e-mail: dbayce@inase.uy)

VIET NAM / VIET NAM / VIETNAM / VIET NAM

Thi Hoa TRAN (Ms.), Vice Director General, Plant Variety Protection Office (PVPO), Deputy Director General Department of Crop Production (DCP), Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD), Hanoi (e-mail: Hoalinh85@gmail.com)

Thi Thuy Hang TRAN (Ms.), Officer/Examiner, Plant Variety Protection Office (PVPO), Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD), Hanoi

(e-mail: tranhang.mard.vn@gmail.com)

Thai Ha PHAM (Mr.), Examiner, Department of Crop Production (DCP), Plant Variety Protection Office (PVPO), Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD), Hanoi (e-mail: hapvpo@gmail.com)

II. OBSERVATEURS / OBSERVERS / BEOBACHTER / OBSERVADORES

ARMÉNIE / ARMENIA / ARMENIEN / ARMENIA

Arman KHOJOYANS (Mr.), Deputy Minister for Economy, Ministry of Agriculture, Yerevan (e-mail: akhojoyan@mineconomy.am)

Varsik MARTIROSYAN (Ms.), Acting head of the department of Plant production, Ministry of Agriculture, Yerevan

(e-mail: vmartirosyan@mineconomy.am)

CC/99/13 Annexe / Annex / Anlage / Anexo page 10 / Seite 10 / página 10

III. BUREAU DE L'OMPI / OFFICE OF WIPO / BÜRO DER WIPO / OFICINA DE LA OMPI

Adélaïde BARBIER (Ms.), Director, Human Resources Management Department (HRMD) [by virtual means] Chitra NARAYANASWANY (Ms.), Director, Program Planning and Finance (Controller), Department of Program Planning and Finance

Maya Catharina BACHNER (Ms.), Director, Program Performance and Budget Division, Department of Program Planning and Finance

Janice COOK ROBBINS (Ms.), Director, Finance Division, Department of Program Planning and Finance Anna MORAWIEC MANSFIELD (Ms.), Deputy Legal Counsel, Officer in Charge, Office of the Legal Counsel Thierry KIM (Mr.), Talent Acquisition Officer, Human Resources Management Department (HRMD)

IV. BUREAU / OFFICER / VORSITZ / OFICINA

Marien VALSTAR (Mr.), Chair Yehan CUI (Mr.), Vice-Chair

V. BUREAU DE L'UPOV / OFFICE OF UPOV / BÜRO DER UPOV / OFICINA DE LA UPOV

Daren TANG (Mr.), Secretary-General

Peter BUTTON (Mr.), Vice Secretary-General

Yolanda HUERTA (Ms.), Legal Counsel and Director of Training and Assistance

Leontino TAVEIRA (Mr.), Head of Technical Affairs and Regional Development (Latin America, Caribbean)

Hend MADHOUR (Ms.), IT Officer

Manabu SUZUKI (Mr.), Technical/Regional Officer (Asia)

Kees VAN ETTEKOVEN (Mr.), Technical Expert

[Fin de l'annexe et du document/ End of Annex and of document/ Ende der Anlage und des Dokuments/ Fin del Anexo y del documento]